

**U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Jany Serbovej a sudcov JUDr. Milana Lipovského a JUDr. Martina Piovartsyho na neverejnom zasadnutí dňa 31. decembra 2012 v Bratislave v konaní o európskom zatýkacom rozkaze o sťažnosti vyžiadanej osoby **M. K.** proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne, zo dňa 4. decembra 2012, sp. zn. 3Ntc 5/2012, takto

**r o z h o d o l :**

Podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. sťažnosť vyžiadanej osoby **M. K. sa z a m i e t a .**

**O d ô v o d n e n i e**

Krajský súd v Trenčíne, na základe návrhu Krajskej prokuratúry v Trenčíne na vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu, uznesením, zo dňa 4. decembra 2012, sp. zn. 3Ntc 5/2012, rozhodol tak, že podľa § 22 ods. 1 zák. č. 154/2010 Z.z. o Európskom zatýkacom rozkaze (ďalej len EZR) európsky zatýkací rozkaz vydaný Štátnym zastupiteľstvom Wiener Neustadt v Rakúskej republike, sp. zn. 3ST 271/2012z, zo dňa 14. septembra 2012 a jeho doplneniami na občana Slovenskej republiky **M. K.**, nar. **X. v P.**, bytom **P.**, ulica **P. X.**, t.č. vo väzbe v ÚVV Ilava, **sa vykoná** a vyžiadaná osoba **M. K. sa odovzdá** na trestné stíhanie do Rakúskej republiky pre skutky uvedené v európskom zatýkacom rozkaze, právne posúdené ako zločin profesionálnej krádeže vlámaním z časti dokonanej, z časti v štádiu pokusu podľa § 127, § 129 č. 1 a 2, § 130, § 15 Trestného zákona Rakúskej republiky a pre trestný čin zatajenia listiny podľa § 229 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona Rakúskej republiky.

Proti tomuto uzneseniu zahlásil priamo do zápisnice o verejnom zasadnutí **M. K.** sťažnosť. Dňa 11. decembra 2012 obhajca **M. K.** doplnil túto sťažnosť písomne, pričom vytýkal nejasnosť, neúplnosť skutkových zistení a nesprávne právne posúdenie. Navrhol,

aby najvyšší súd napadnuté uznesenie zrušil a sám rozhodol tak, že európsky zatýkací rozkaz sa nevykoná.

Na základe podanej sťažnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia, proti ktorému bola sťažnosť podaná a konanie predchádzajúce tomuto výroku a zistil, že sťažnosť vyžiadanej osoby M. K. nie je prípustná.

Podľa § 22 ods. 7 zákona o EZR je proti rozhodnutiu krajského súdu o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu prípustná sťažnosť vyžiadanej osoby len pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23 ods. 1 zákona o EZR, sťažnosť má odkladný účinok; sťažnosť prokurátora je prípustná pre niektorý z dôvodov odmietnutia vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu podľa § 23 zákona o EZR, alebo ak rozhodnutím o výkone európskeho zatýkacieho rozkazu bol porušený tento zákon; sťažnosť má odkladný účinok.

Podľa § 23 ods. 1 zákona o EZR sa vykonanie európskeho zatýkacieho rozkazu odmietne ak

a/ sa na trestný čin, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, vzťahuje amnestia, ktorá bola udelená v Slovenskej republike, a slovenský právny poriadok upravuje právomoc slovenských orgánov na trestné stíhanie tohto trestného činu,

b/ vykonávajúci justičný orgán má informáciu, že konanie vedené v niektorom členskom štáte proti vyžiadanej osobe pre ten istý skutok právoplatne skončilo odsudzujúcim rozsudkom, ktorý bol už vykonaný, v súčasnosti sa vykonáva, alebo už nemôže byť vykonaný podľa právnych predpisov členského štátu, v ktorom bol vynesенý,

c/ vyžiadaná osoba nie je podľa právneho poriadku Slovenskej republiky z dôvodu jej veku trestne zodpovedná za konanie, pre ktoré bol vydaný európsky zatýkací rozkaz,

d/ skutok, pre ktorý bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, nie je trestným činom podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a nejde o konanie podľa § 4 ods. 4 a ods. 5; vo vzťahu k daniam, poplatkom, clám alebo k mene nie je možné odmietnuť výkon

európskeho zatýkacieho rozkazu iba preto, že právny poriadok Slovenskej republiky neupravuje rovnaký druh daní alebo ciel, alebo neobsahuje rovnaké ustanovenia týkajúce sa daní, poplatkov, ciel alebo meny ako právny poriadok štátu pôvodu, alebo

e/ vykonávajúci justičný orgán zistil, že trestné stíhanie alebo výkon trestu odňatia slobody vyžiadanej osoby sú premlčané podľa právneho poriadku Slovenskej republiky a na stíhanie trestného činu je daná právomoc slovenských orgánov podľa právneho poriadku Slovenskej republiky,

f/ súd na základe postupu podľa § 21a rozhodol o uznaní a výkone rozhodnutia, na základe ktorého bol vydaný európsky zatýkací rozkaz, do Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu.

Z odôvodnenia podanej sťažnosti vyžiadanej osoby M. K. Najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že táto osoba neuplatnila ani jeden dôvod uvedený v § 23 ods. 1 zákona o EZR, pre ktorý by mohlo dôjsť k odmietnutiu vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu.

Vzhľadom k tomu Najvyšší súd Slovenskej republiky sťažnosť vyžiadanej osoby M. K. bez jej meritórneho preskúmania podľa § 193 ods. 1 písm. a/ Tr. por. zamietol, keďže nie je prípustná.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 31. decembra 2012**

**JUDr. Jana S e r b o v á , v. r.**  
**predsedníčka senátu**

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová